

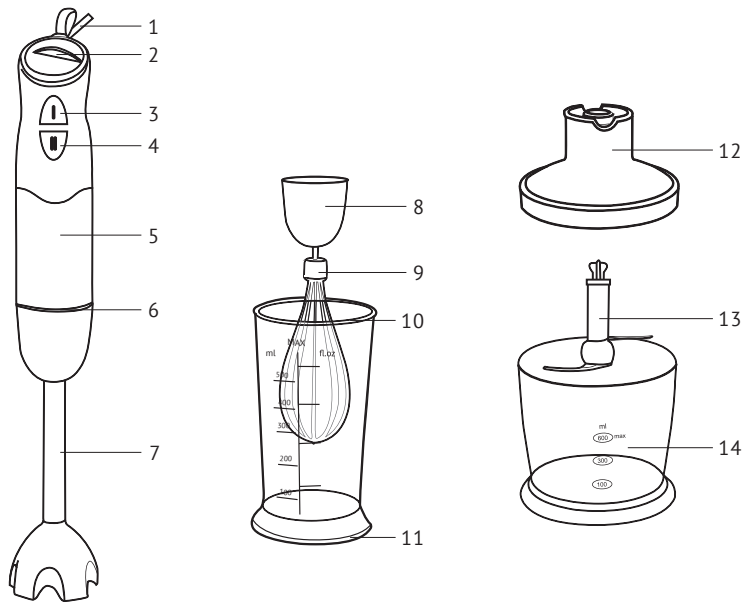
REDMOND

Блендер RHB-2914



Руководство по эксплуатации

RUS	.....	5
UKR	.....	13
KAZ	.....	20
UZB	.....	27
ROU	.....	34



СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики	7
Комплектация	7
Устройство модели	8
I. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	8
Общие правила работы с блендером	8
Использование погружного блендера	9
Использование миксера	9
Использование измельчителя	10
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	10
Очистка прибора	10
Хранение прибора	11
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	11
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	11

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике компании REDMOND.

REDMOND — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной

эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не

перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротокком. При повреждении шнура электропитания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

- Не устанавливайте чашу с продуктами на мягкую поверхность. Это делает прибор неустойчивым во время работы.
- Будьте осторожны, устанавливая S-образный нож: он очень острый.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних пред-

метов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

STOP

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!**
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные, психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором, его комплектующими, а также заводской упаковкой. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Тип устройства	блендер
Номинальная мощность	400 Вт
Максимальная мощность	700 Вт
Напряжение	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс II
Тип двигателя	DC (постоянного тока)
Скорость	10000-14500 об/мин
Уровень шума	< 70 дБ
Регулировка скорости	плавная
Режим «Турбо»	есть
Защита от перегрева	есть
Объем чаши для смешивания	500 мл
Объем чаши измельчителя	600 мл
Насадка-блендер	нержавеющая сталь
Насадка-венчик	нержавеющая сталь
S-образный нож измельчителя	нержавеющая сталь
Длина шнура	1,5 м

Комплектация

Моторный блок	1 шт.
Чаша измельчителя с крышкой	1 шт.
Чаша для смешивания	1 шт.
Нож измельчителя	1 шт.
Насадка-блендер	1 шт.
Насадка-венчик	1 шт.
Переходник для насадки-венчика	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

i Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели **A1**

1. Сетевой шнур с кольцом для подвешивания
2. Регулятор скорости
3. Кнопка включения
4. Кнопка включения режима «Турбо»
5. Корпус моторного блока
6. Декоративное кольцо
7. Насадка-блендер с переходником
8. Переходник для насадки-венчика
9. Насадка-венчик
10. Чаша для смешивания с мерной шкалой
11. Нескользкое основание
12. Крышка-переходник чаши измельчителя
13. S-образный нож измельчителя
14. Чаша измельчителя с мерной шкалой

I. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

! Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с

серийным номером изделия на корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Полностью размотайте сетевой шнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть.

! После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Общие правила работы с блендером

- Во избежание разбрызгивания заполняйте емкость продуктами не выше отметки **MAX** на чаше.
- Для эффективного взбивания продуктов миксером ингредиенты должны покрывать как минимум нижнюю часть венчика.
- При использовании блендера и миксера сначала погрузите насадку в чашу с продуктами, затем нажмите кнопку включения или кнопку «Турбо». Перед тем как извлечь насадку из чаши, отпустите кнопку.
- Рекомендуется начинать на небольшой скорости, при необходимости увеличивая ее вращением регулятора скорости на ручке прибора. Рядом с регулятором нанесена шкала. Определив оптимальную скорость для данного вида продуктов, запомните ее значение и используйте в дальнейшем.

- Для работы с максимальной интенсивностью (при обработке твердых продуктов или на завершающей стадии взбивания) нажмите и удерживайте кнопку «Турбо».
- Во время работы следите, чтобы при погружении блендера в чашу обрабатываемые продукты находились ниже уровня соединения насадки с моторным блоком. Случайное попадание посторонних веществ внутрь корпуса насадки или моторного блока может привести к поломке прибора.
- Мясо перед измельчением отделите от костей, удалите жилы и нарежьте кубиками по 1-1,5 см.
- Замороженные продукты перед измельчением необходимо разморозить.
- При обработке фруктов и ягод разрежьте их и извлеките косточки.
- Перед смешиванием горячих продуктов снимите емкость с плиты. Дайте продуктам остыть, не смешивайте продукты или жидкости при температуре выше 80°C. Берегитесь брызг, начиная обработку на минимальной скорости.



ВАЖНО! Не используйте прибор для измельчения кофейных зерен, льда, сахара, крупы, бобов, замороженных или других особо твердых продуктов.

1. При работе с насадкой-блендером и насадкой-венчиком не используйте в качестве емкости чашу измельчителя. Металлическая ось на дне чаши может повредить насадку. Используйте чашу для смешивания.

В блендере установлена защита от перегрева двигателя. Если во время работы прибор внезапно отключился, отсоедините его от электросети. Дайте ему остыть в течение 5-10 минут, после чего можете продолжить пользоваться блендером.

Использование погружного блендера

1. Загрузите ингредиенты в чашу для смешивания или иную емкость. Общий объем продуктов не должен превышать отметку MAX на корпусе чаши.
2. Соедините насадку-блендер с моторным блоком и поверните против часовой стрелки до щелчка.
3. Подключите прибор к электросети. Поверните регулятор скорости по часовой стрелке до упора (минимальная скорость).
4. Удерживайте емкость с обрабатываемыми продуктами свободной рукой, погрузите в нее нож блендера, затем нажмите и удерживайте кнопку включения. При обработке сырых овощей, фруктов или других твердых ингредиентов увеличьте скорость, поворачивая регулятор скорости против часовой стрелки. Для достижения максимальной скорости вращения нажмите и удерживайте кнопку «Турбо».
5. В процессе обработки перемешивайте продукты, перемещая блендер по часовой стрелке и вверх-вниз.
6. После окончания работы отсоедините прибор от электросети. Поверните насадку-блендер по часовой стрелке и отсоедините его от моторного блока.

Использование миксера

1. Загрузите ингредиенты в чашу для смешивания или иную емкость. Общий объем продуктов не должен превышать отметку MAX на корпусе чаши.
2. Вставьте насадку-венчик в переходник до упора.
3. Соедините переходник с моторным блоком и поверните против часовой стрелки до щелчка.

4. Подключите прибор к электросети. Поверните регулятор скорости по часовой стрелке до упора (минимальная скорость).
5. Удерживайте емкость с обрабатываемыми продуктами рукой, погрузите в нее венчик, затем нажмите и удерживайте кнопку включения. Для увеличения скорости взбивания поверните регулятор скорости против часовой стрелки. Для достижения максимальной скорости вращения нажмите и удерживайте кнопку «Турбо».
6. В процессе работы перемещайте венчик по кругу (по часовой стрелке).
7. После окончания работы отключите прибор от электросети. Поверните переходник с насадкой-венчиком по часовой стрелке и отсоедините от моторного блока.
5. Присоедините моторный блок к крышке-переходнику измельчителя и поверните по часовой стрелке до щелчка.
6. Подключите прибор к электросети. Установите регулятор скорости в нужное положение: чем тверже продукты, тем выше скорость их обработки. Скорость увеличивается при повороте регулятора против часовой стрелки.
7. Придерживая чашу одной рукой, нажмите и удерживайте кнопку включения. Для увеличения скорости вращения поверните регулятор скорости против часовой стрелки. Для достижения максимальной скорости вращения нажмите и удерживайте кнопку «Турбо».
8. Используйте высокоскоростной режим «Турбо» для измельчения мяса и твердых продуктов. Пользуйтесь таблицей по измельчению различных продуктов. Время непрерывной работы прибора под нагрузкой не должно превышать **1 минуты**.
9. После окончания работы отключите прибор от электросети. Отсоедините моторный блок от крышки измельчителя, повернув его против часовой стрелки. Поверните крышку измельчителя против часовой стрелки и снимите ее с чаши. Выньте нож измельчителя, держа его за пластиковую втулку.

Использование измельчителя

1. Установите чашу измельчителя на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Снимите с лезвий ножа измельчителя защитный пластиковый чехол. Наденьте нож измельчителя на ось на дне чаши. Будьте осторожны, лезвия очень острые! Держите нож за пластиковую втулку.
3. Загрузите продукты в чашу. Общий объем продуктов не должен превышать отметку **MAX** на ее корпусе.
4. Совместите крышку с чашей измельчителя так, чтобы выступы по бокам крышки вошли в пазы на корпусе чаши. Не прилагая усилий, прижмите крышку и поверните по часовой стрелке до упора.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Очистка прибора

- Протирайте блок электродвигателя влажной мягкой тканью. Запрещается мыть блок электродвигателя под струей воды или погружать его в воду.
- Съемные части мойте теплой мыльной водой.

- При очистке ножей и лезвий будьте аккуратны – они очень острые. Промывайте их под струей теплой воды.
- Не используйте при очистке растворители (бензин, ацетон и т. п.) и абразивные средства.
- В процессе работы некоторые продукты (например, морковь или свекла) могут окрасить детали прибора. Эти детали можно отмыть в специальном отбеливающем растворе сразу после использования.
- Перед повторным использованием тщательно просушите все части прибора.

Хранение прибора

Перед хранением очистите и просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от солнечных лучей и нагревательных приборов.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Шнур питания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к работающей розетке
	Сработала защита от перегрева двигателя	Выключите прибор из розетки и дайте ему остыть в течение 10 минут, после чего продолжите работу

При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарежьте продукты меньшими кусочками
Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора (см. раздел «Уход за прибором»). Запах исчезнет после нескольких включений

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные

материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

i *Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перш ніж використати даний виріб, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад може використовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).

STOP

- Використовуйте подовжувач, розрахований на споживану потужність приладу: невідповідність параметрів може призвести до короткого замикання або спалаху кабелю.
 - Вимикайте прилад із розетки після використання, а також під час його очищування або переміщення. Виймайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за штепсель, а не за дріт.
 - Не протягуйте шнур електроживлення в дверних отворах або поблизу джерел тепла. Стежте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і краями меблів.
- ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове пошкодження кабелю електроживлення може призвести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електрострумом. Пошкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може призвести до його значних пошкоджень.
- Не встановлюйте чашу з продуктами на м'яку й нетермостійку поверхню. Це робить прилад нестійким під час роботи.
- Не торкайтеся рухомих частин приладу під час роботи. Будьте обережні, встановлюючи s-подібний ніж: він дуже гострий.
- Під час очищення приладу чітко дотримуйтеся правил, вказаних у розділі «Догляд за приладом».

STOP

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

STOP

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами

здійснюється нагляд або здійснюється їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не може здійснюватися дітьми без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має виконуватися лише спеціалістом авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до псування виробу, травм і пошкодження майна.

Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Тип пристрою	блендер
Номинальна потужність.....	400 Вт
Максимальна потужність.....	700 Вт
Напруга	220-240 В, 50 Гц
Захист від ураження електричним струмом	клас II
Тип двигуна.....	DC (постійного струму)
Швидкість	10000-14500 об/хв
Рівень шуму	< 70 дБ
Регулювання швидкості.....	плавне
Режим «Турбо».....	€
Захист від перегрівання.....	€
Об'єм чаші для змішування	500 мл
Об'єм чаші подрібнювача	600 мл
Насадка-блендер.....	нержавіюча сталь
Насадка-вінчик.....	нержавіюча сталь
S-подібний ніж подрібнювача	нержавіюча сталь
Довжина шнура	1,5 м

Комплектація

Моторний блок	1 шт.
Чаша подрібнювача з кришкою	1 шт.
Чаша для змішування	1 шт.
Ніж подрібнювача	1 шт.
Насадка-блендер	1 шт.
Насадка-вінчик.....	1 шт.
Перехідник для насадки-вінчика	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.



Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова моделі А1

1. Мережевий шнур з кільцем для підвішування
2. Регулятор швидкості
3. Кнопка увімкнення
4. Кнопка увімкнення режиму «Турбо»
5. Корпус моторного блока
6. Декоративне кільце
7. Насадка-блендер з перехідником
8. Перехідник для насадки-вінчика
9. Насадка-вінчик
10. Чаша для змішування з мірною шкалою
11. Нековзна основа
12. Кришка-перехідник чаші подрібнювача
13. S-подібний ніж подрібнювача
14. Чаша подрібнювача з мірною шкалою

I. ПЕРЕД ПЕРШИМ УВІМКНЕННЯМ

Обережно дістаньте виріб із коробки, видаліть всі пакувальні матеріали та рекламні наклейки, за винятком наклейки з серійним номером.



Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на його гарантійне обслуговування.

Протріть корпус приладу вологою тканиною. Промийте чашу теплою мильною водою. Ретельно просушіть. Під час першого використання можлива поява стороннього запаху, що не є наслідком несправності приладу. У цьому випадку здійсніть очищення приладу (див. розділ «Догляд за приладом»).



Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ БЛЕНДЕРА

Загальні правила роботи з блендером

- Щоб уникнути розбризкування, заповнюйте чашу продуктами не вище за позначку MAX на чаші.
- Для ефективного збивання продуктів міксером інгредієнти мають покривати як мінімум нижню частину вінчика.
- Під час використання блендера і міксера спочатку занурте насадку в чашу з продуктами, потім натисніть кнопку увімкнення або кнопку «Турбо». Перед тим як дістати насадку з чаші, відпустіть кнопку.
- Рекомендється починати на невеликій швидкості, за необхідності збільшуючи її обертанням регулятора швидкості на ручці приладу. Поряд з регулятором нанесена шкала. Визначивши оптимальну швидкість для даного виду продуктів, запам'ятайте її значення і використовуйте надалі.
- Для роботи з максимальною інтенсивністю (під час обробки твердих продуктів або на завершальній стадії збивання) натисніть і утримуйте кнопку «Турбо».
- Під час роботи стежте, щоб при занурюванні блендера в чашу оброблювані продукти знаходилися нижче за рівень

з'єднання насадки з моторним блоком. Випадкове потрапляння сторонніх речовин усередину корпусу насадки або моторного блока може призвести до пошкодження приладу.

- М'ясо перед подрібненням відокремте від кісток, видаліть жили і наріжте кубиками 1-1,5 см.
- Заморожені продукти перед подрібненням необхідно розморозити.
- Під час обробки фруктів і ягід розріжте їх та дістаньте кісточки.
- Перед змішуванням гарячих продуктів зніміть ємкість з плити. Дайте продуктам охолонути, не змішуйте продукти або рідини за температури вище 80°C. Бережіться бризок, починайте обробку на мінімальній швидкості.



ВАЖЛИВО! Не використовуйте прилад для подрібнення кавових зерен, льоду, цукру, круп, бобів, заморожених або інших дуже твердих продуктів.

Під час роботи з насадкою-блендером і насадкою-вінчиком не використовуйте як ємкість чашу подрібнювача. Металева вісь на дні чаші може пошкодити насадку. Використовуйте чашу для змішування.

У блендері встановлено захист від перегрівання двигуна. Якщо під час роботи прилад раптово вимкнувся, від'єднайте його від електромережі. Дайте йому охолонути упродовж 5-10 хвилин, після чого можете продовжити користуватися блендером.

Використання заглибного блендера

1. Завантажте інгредієнти в чашу для змішування або іншу ємкість. Загальний об'єм продуктів не має перевищувати позначку MAX на корпусі чаші.

2. З'єднайте насадку-блендер з моторним блоком і поверніть проти годинникової стрілки до клацання.
3. Підключіть прилад до електромережі. Поверніть регулятор швидкості за годинниковою стрілкою до упору (мінімальна швидкість).
4. Утримуйте ємкість з оброблюваними продуктами вільною рукою, опустіть в неї ніж блендера, потім натисніть і утримуйте кнопку увімкнення. Під час обробки сирих овочів, фруктів або інших твердих інгредієнтів збільште швидкість, повертаючи регулятор швидкості проти годинникової стрілки. Для досягнення максимальної швидкості обертання натисніть і утримуйте кнопку «Турбо».
5. У процесі обробки перемішуйте продукти, рухаючи блендер за годинниковою стрілкою і вгору-вниз.
6. Після завершення роботи від'єднайте прилад від електромережі. Поверніть насадку-блендер за годинниковою стрілкою і від'єднайте її від моторного блока.

Використання міксера

1. Завантажте інгредієнти в чашу для змішування або іншу ємкість. Загальний об'єм продуктів не має перевищувати позначку MAX на корпусі чаші.
2. Вставте насадку-вінчик в перехідник до упору.
3. З'єднайте перехідник з моторним блоком і поверніть проти годинникової стрілки до клацання.
4. Підключіть прилад до електромережі. Поверніть регулятор швидкості за годинниковою стрілкою до упору (мінімальна швидкість).
5. Утримуйте ємкість з оброблюваними продуктами рукою, опустіть в неї вінчик, потім натисніть і утримуйте кнопку

увімкнення. Для збільшення швидкості збивання поверніть регулятор швидкості проти годинникової стрілки. Для досягнення максимальної швидкості обертання натисніть і утримуйте кнопку «Турбо».

6. У процесі роботи рухайте вінчик по колу (за годинниковою стрілкою).
7. Після завершення роботи від'єднайте прилад від електромережі. Поверніть перехідник з насадкою-вінчиком за годинниковою стрілкою і від'єднайте її від моторного блока.

Використання подрібнювача

1. Встановіть чашу подрібнювача на рівну тверду горизонтальну поверхню.
2. Зніміть із лез ножа подрібнювача захисний пластиковий чохол. Надіньте ніж подрібнювача на вісь на дні чаші. Будьте обережні, леза дуже гострі! Тримайте ніж за пластикову втулку.
3. Завантажте продукти в чашу. Загальний об'єм продуктів не має перевищувати позначку MAX на її корпусі.
4. Посєднайте кришку з чашею подрібнювача так, щоб виступи з боків кришки увійшли в пази на корпусі чаші. Не докладаючи зусиль, притисніть кришку й поверніть за годинниковою стрілкою до упору.
5. Приєднайте моторний блок до кришки-перехідника подрібнювача і поверніть його за годинниковою стрілкою до клацання.
6. Підключіть прилад до електромережі. Встановіть регулятор швидкості в потрібне положення: чим твердіше продукти, тим вище швидкість їхньої обробки. Швидкість збільшується у разі обертання регулятора проти годинникової стрілки.

7. Притримуючи чашу однією рукою, натисніть і утримуйте кнопку увімкнення. Для збільшення швидкості обертання поверніть регулятор швидкості проти годинникової стрілки. Для досягнення максимальної швидкості обертання натисніть і утримуйте кнопку «Турбо».
8. Використовуйте високошвидкісний режим «Турбо» для подрібнення м'яса і твердих продуктів. Користуйтеся таблицею подрібнення різноманітних продуктів. Час безперервної роботи приладу під навантаженням не має перевищувати 1 хвилину.
9. Після закінчення роботи відключіть прилад від електромережі. Від'єднайте моторний блок від кришки подрібнювача, повернувши його проти годинникової стрілки. Поверніть кришку подрібнювача проти годинникової стрілки і зніміть її з чаші. Вийміть ніж подрібнювача, тримаючи його за пластикову втулку.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Очищення приладу

1. Протирайте блок електродвигуна вологою м'якою тканиною. Забороняється мити блок електродвигуна під струменем води або занурювати його у воду.
2. Знімні частини мийте теплою мильною водою.
3. Під час чищення ножів і лез будьте обережні – вони дуже гострі. Промивайте їх під струменем теплої води.
4. Не використовуйте для чищення розчинники (бензин, ацетон тощо) та абразивні засоби.

5. У процесі роботи деякі продукти (наприклад, морква або буряк) здатні забарвити деталі приладу. Ці деталі можна відмити в спеціальному вибілюючому розчині відразу після використання.
6. Перед повторним використанням ретельно просушіть всі частини приладу.

Зберігання приладу

Перед зберіганням очистіть і просушіть всі частини приладу. Зберігайте прилад в сухому вентиляваному місці подалі від сонячних променів і нагрівальних приладів.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює	Шнур електроживлення не приєднаний до електромережі	Приєднайте шнур живлення приладу до електромережі
	В електророзетці немає напруги	Підключіть прилад до справної електророзетки
Під час подрібнення продуктів відчувається сильна вібрація приладу	Продукти нарізані надто крупно	Нарізуйте продукти дрібніше

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Під час роботи з'явився запах пластика	Прилад перегрівся	Скоротіть час безперервної роботи приладу. Збільште інтервали між вмиканнями
	Прилад новий, запах іде від захисного покриття	Здійсніть ретельне очищення приладу (див. «Догляд за приладом»). Запах зникне після декількох вмикань

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 2 роки з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки. Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т.д.). Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на

нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Установлений виробником термін служби приладу складає 3 років із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції і застосовних технічних стандартів.



Упакування, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.



Осы бұйымды пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін айтарлықтай ұзартады.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес

келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).

- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
- Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН: *электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр*

кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз. Бұл аспапты жұмыс кезінде тұрақсыз етеді.
- Жұмыс кезінде аспаптың қозғалатын бөліктерін ұстамаңыз. S - тектес пышақты орнатқанда абай болыңыз: ол өте үшкір.
- Аспапты тазалаған кезде «Аспапты күту» тарауында көрсетілген ережелерді қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап корпусын суға батыруға немесе оны су ағынына салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар

қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауы бар болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Құрылғы типі.....	блендер
Номиналды қуаты.....	400 Вт
Ең үлкен қуаты.....	700 Вт
Кернеуі.....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	II класс
Қозғалтқыш типі.....	DC (тұрақты ток)
Жылдамдығы.....	10000-14500 айн/мин
Шу деңгейі.....	< 70 дБ
Жылдамдықты реттеу.....	бірқалыпты
«Турбо» («Турбо») режимі.....	бар
Қызып кетуден қорғаныс.....	бар
Араластыру тостағанының көлемі.....	500 мл
Ұсатқыш тостағанының көлемі.....	600 мл
Саптама-блендер.....	тот баспайтын болат
Саптама-тәж.....	тот баспайтын болат
Ұсатқыштың S-тектес пышағы.....	тот баспайтын болат
Бау ұзындығы.....	1,5 м

Жинағы

Мотор блогы.....	1 дана
Қақпағы бар ұсатқыш тостағаны.....	1 дана
Араластыру тостағаны.....	1 дана
Ұсатқыш пышағы.....	1 дана
Саптама-блендер.....	1 дана
Саптама-тәж.....	1 дана
Саптама-тәждің жалғастырғыш тетігі.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана



Өндіруші өз өнімін жақсарту барысында бұл өзгерістер туралы қосымша хабарламай, бұйымның дизайны, жинағы, сонымен қатар техникалық сипаттамаларына өзгерістерді енгізу құқығына ие.

Аспаптың құрылымы А1

1. Ілу сақинасы бар желілік бау
2. Жылдамдық реттегіші
3. Қосу түймешігі
4. «Турбо» режимін қосу түймешігі
5. Мотор блогының корпусы
6. Сәндік сақина
7. Жалғастырғыш тетігі бар саптама-блендер
8. Саптама-тәждің жалғастырғыш тетігі
9. Саптама-тәж
10. Өлшеу шкаласы бар араластыру тостағаны
11. Сырғымайтын негіз
12. Ұсатқыш тостағанының қақпақ-жалғастырғышы
13. Ұсатқыштың S-тектес пышағы
14. Өлшеу шкаласы бар ұсатқыш тостағаны

I. АЛҒАШҚЫ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

Бұйымды қораптан абайлап шығарыңыз, сериялық нөмірі бар жапсырмадан басқа, барлық орау материалдары мен жарнама-лық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Бұйымда сериялық нөмірі жоқ болса, оған кепілдік қызмет көрсету құқығынан автоматты түрде айырыласыз.

Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Тостағанды жылы сабынды сумен жуыңыз. Мұқият кептіріңіз. Аспап алғашқы пайдаланылғанда бөтен иіс пайда болуы мүмкін, бұл ақау салдары болып табылмайды. Бұл жағдайда аспапты тазалаңыз («Аспапты күту» тарауын қараңыз).



Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

II. БЛЕНДЕРДІ ПАЙДАЛАНУ

Блендермен жұмыс істеудің жалпы ережелері

- Азықты шашыратпау үшін ыдысты тостағандағы МАХ белгісінен жоғары толтырмаңыз.
- Азық-түлікті миксермен тиімді шайқау үшін ингредиенттер тәждің тым болмаса төменгі бөлігін жабуы керек.
- Блендер немесе миксер пайдаланылғанда алдымен саптаманы азық салынған ыдысқа салыңыз, одан кейін қосу немесе турборежим түймешігін басыңыз. Саптаманы ыдыстан шығарар алдында түймешікті жіберіңіз.
- Жұмысты аз жылдамдықпен бастауға кеңес беріледі, қажет болғанда оны аспап тұтқасындағы жылдамдық реттегішін бұрап көтеріңіз. Реттегіштің қасына шкала салынған. Осы азық түрі үшін тиімді жылдамдықты анықтап, оның мәнін есте сақтаңыз және болашақта пайдаланыңыз.
- Ең үлкен қарқындылықпен жұмыс істеу үшін (қатты азықты өңдегенде немесе шайқаудың соңғы санатында) «Турбо» түймешігін басып, ұстаңыз.
- Жұмыс істеу барысында блендерді тостағанға батырған кезде өңделетін азық саптама мотор блогына қосылған

деңгейінен төмен тұрғанын байқаңыз. Бөтен заттар саптаманың немесе мотор блогының корпусы ішіне кездейсоқ түссе, аспап бұзылуы мүмкін.

- Етті тураудың алдында ерітіңіз, сүйегінен бөліп, сіңірін алып тастаңыз және 1–1,5 см кесектерге тураңыз.
- Мұздатылған азықты тураудың алдында еріту керек.
- Жеміс пен жидекті өңдегенде оларды кесіп, сүйектерін шығарыңыз.
- Ыстық азықты араластырудың алдында ыдысты плитадан алыңыз. Азықты суытыңыз, азық немесе сұйықтықтың температурасы 80°C жоғары болса, оларды араластырмаңыз. Шашырандылардан сақтаныңыз, өңдеуді ең аз жылдамдықтан бастаңыз.



МАҢЫЗДЫ! Аспапты кофе дәндерін, мұз, қант, жарма, бұршақ, мұздатылған немесе басқа аса қатты азықты ұстау үшін пайдаланбаңыз.

Саптама-блендер мен саптама-тәжбен жұмыс істеген кезде ыдыс ретінде ұсатқыш тостағанын пайдаланбаңыз. Тостаған түбіндегі металдық өзек саптаманы зақымдауы мүмкін. Араластыру тостағанын пайдаланыңыз.

Блендерде қозғалтқыштың қызып кетуден қорғанысы орнатылған. Егер аспап жұмыс істеп тұрғанда кенеттен өшсе, оны электр желісінен ажыратыңыз. Оны 5-10 минут ішінде суытыңыз, одан кейін блендерді пайдалануды жалғастыра аласыз.

Батырылатын блендерді пайдалану

1. Ингредиенттерді араластыру тостағанына немесе басқа ыдысқа салыңыз. Азықтың жалпы көлемі тостаған корпусындағы МАХ белгісінен аспауы керек.

2. Саптама-блендерді мотор блогына қосыңыз және сағат тіліне қарсы сыртыл естілгенше бұрыңыз.
3. Аспапты электр желіге қосыңыз. Жылдамдық реттегішін сағат тілімен тірелгенше бұрыңыз (ең аз жылдамдығы).
4. Азық өңделіп жатқан ыдысты бос қолмен ұстаңыз, ішіне блендер пышағын батырыңыз, одан кейін қосу түймешігін басып ұстаңыз. Шикі көкөніс, жеміс немесе басқа қатты ингредиенттерді өндегенде жылдамдық реттегішін сағат тілімен бұрап, жылдамдықты көбейтіңіз. Ең үлкен айналу жылдамдығына жету үшін «Турбо» түймешігін басып ұстаңыз.
5. Өңдеу барысында блендерді ыдыстың ішінде сағат тілімен және жоғары-төмен жылжытып, азық-түлікті араластырыңыз.
6. Жұмыс аяқталысымен аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Саптама-блендерді сағат тілімен бұрыңыз және мотор блогынан ажыратыңыз.

Миксерді пайдалану

1. Ингредиенттерді араластыру тостағанна немесе басқа ыдысқа салыңыз. Азықтың жалпы көлемі тостаған корпусындағы MAX белгісінен аспауы керек.
2. Саптама-тәжді жалғастырғыш тетікке тірелгенше салыңыз.
3. Жалғастырғыш тетікті мотор блогына қосыңыз және сағат тіліне қарсы сыртыл естілгенше бұрыңыз.
4. Аспапты электр желіге қосыңыз. Жылдамдық реттегішін сағат тілімен тірелгенше бұрыңыз (ең аз жылдамдығы).
5. Азық өңделіп жатқан ыдысты қолмен ұстаңыз, ішіне тәжді батырыңыз, одан кейін қосу түймешігін басып ұстаңыз.

Шайқау жылдамдығын көбейту керек болса, жылдамдық реттегішін сағат тілімен бұраңыз. Ең үлкен айналу жылдамдығына жету үшін «Турбо» түймешігін басып ұстаңыз.

6. Жұмыс істеу барысында тәжді шеңберлеп жылжытыңыз (сағат тілімен).
7. Жұмыс аяқталысымен аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Саптама-тәжі бар жалғастырғыш тетікті сағат тілімен бұрыңыз және мотор блогынан ажыратыңыз.

Ұсатқышты пайдалану

1. Ұсатқыш тостағанын тегіс қатты көлденең бетке орнатыңыз.
2. Ұсатқыштың пышақ жүздерінен қорғаныс пластик қапшықты шешіп алыңыз. Ұсатқыш пышағын тостаған түбіндегі өзекке киіңіз. Абай болыңыз, жүздер өте өткір! Пышақты пластик төлкесінен ұстаңыз.
3. Азықты тостағанға салыңыз. Азықтың жалпы көлемі корпусындағы ең үлкен белгісінен аспауы керек.
4. Қақпақты ұсатқыш тостағанына қақпақ бүйіріндегі шығыңқы жерлер тостаған корпусындағы қуыстарға кіретіндей келтіріңіз. Қақпақты тостағанға күш салмай қысыңыз және сағат тілімен тірелгенше бұраңыз.
5. Мотор блогын ұсатқыштың қақпақ-жалғастырғышына қосыңыз және сыртыл естілгенше сағат тілімен бұрыңыз.
6. Аспапты электр желіге қосыңыз. Жылдамдық реттегішін қажетті күйге орнатыңыз: азық қатты болғанымен оларды өңдеу жылдамдығы жоғары болады. Реттегіш сағат тілімен бұралғанда жылдамдық көбейеді.
7. Тостағанды бір қолмен ұстап, қосу түймешігін басып ұстаңыз. Айналу жылдамдығын көбейту үшін. Жылдамдық реттегішін

смағат тіліне қарсы бұрыңыз. Ең үлкен айналу жылдамдығына жету үшін «Турбо» түймешігін басып ұстаңыз.

8. Ет пен қатты азықты ұсату үшін жылдамдығы жоғары «Турбо» режимін пайдаланыңыз. Әртүрлі азықты ұсату бойынша кестені пайдаланыңыз. Күш салып үздіксіз жұмыс істеу уақыты 1 минуттан аспауы керек.
9. Жұмыс аяқталысымен аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Мотор блогын сағат тіліне қарсы бұрап, ұсатқыш қақпағынан ажыратыңыз. Ұсатқыш қақпағын сағат тіліне қарсы бұрап, тостағаннан шешіп алыңыз. Ұсатқыш пышағын пластик төлкесінен ұстап, шығарыңыз.

III. АСПАПТЫ КҮТУДІ

Аспапты тазалау

1. Электр қозғалтқыш блогын ылғал жұмсақ матамен сүртіңіз. Электр қозғалтқыш блогын су ағыны астына салуға немесе суға батыруға тыйым салынады.
2. Шешілмелі бөлшектерді жылы сабынды сумен жуыңыз.
3. Пышақ пен жүздерді тазалағанда мұқият болыңыз – олар өте өткір. Оларды жылы су ағынында жуыңыз.
4. Тазалаған кезде еріткіштерді (жанармай, ацетон және т.б.) және абразивті құралдарды пайдаланбаңыз.
5. Жұмыс барысында кейбір азық (мысалы, сәбіз немесе қызылша) аспап бөлшектерін бояуы мүмкін. Оларды пайдаланған соң бірден арнайы ағартатын ерітіндіде жууға болады.
6. Қайта пайдаланар алдында барлық аспап бөлшектерін толық кептіріңіз.

Аспапты сақтау

Аспапты сақтауға қоюдың алдына барлық бөлшектерін тазалап, кептіріңіз. Аспапты құрғақ желдетілетін жерде күн сәулелері мен қыздыру аспаптарынан алыс сақтаңыз.

KAZ

IV. ЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Аспап жұмыс істемейді	Электр қоректендіру бауы электр желісіне қосылмаған	Аспаптың қоректендіру бауын электр желісіне қосыңыз
	Электр розеткіде кернеу жоқ	Аспапты жұмыс істейтін электр розеткіге қосыңыз
Азық-түлікті ұнтақтағанда аспаптың қатты дірілі сезіледі	Өнімдер тым ірі туралған	Азық-түлікті ұсақтау етіп тураңыз
Жұмыс кезінде пластиктің иісі пайда болады	Аспап қызып кетті	Аспаптың үздіксіз жұмысының уақытын қысартыңыз. Қосу арасындағы аралықтарды ұлғайтыңыз
	Аспап жаңа, иіс қорғаныс жабындысынан шығады	Аспапты мұқият тазалаңыз («Аспапты күтуді» қараңыз). Иіс бірнеше рет қосқан соң кетеді

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жылды мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.



Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Ushbu mahsulotdan foydalanishdan avval foydalanish bo'yicha qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va uni ma'lumotnoma sifatida saqlab qo'ying. Jihozdan to'g'ri foydalanish uning xizmat qilish muddatini anchagina uzaytiradi.

XAVFSIZLIK CHORALARI

- Texnika xavfsizligi talablariga va mahsulotdan foydalanish qoidalariga amal qilmaslik natijasida yetkazilgan shikastlanishlar uchun ishlab chiqaruvchi javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.
- Ushbu elektr jihazidan kvartiralar, shahardan tashqaridagi uylar, mehmonxona nomerlari, do'konlarning maishiy xonalari, ofislar yoki sanoatda foydalanilmaydigan boshqa shunga o'xshash sharoitlarda foydalanish mumkin. Qurilmadan sanoat maqsadlarida yoki qurilma mo'ljallanmagan boshqa istalgan maqsadlarda foydalanish mahsulotdan tegishli tarzda foydalanish shartlarining buzilishi hisoblanadi. Bunday hollarda ishlab chiqaruvchi bo'lishi mumkin bo'lgan oqibatlar uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.

STOP

- Qurilmani elektr tarmog'iga ulashdan avval undagi kuchlanishning jihaz ta'minoti nominal kuchlanishiga mos ekanligini tekshiring (mahsulot texnik xususiyatlari yoki zavodda yopishtirilgan yorliqqa qarang).
- Jihaz iste'mol qiladigan kuchlanishga mo'ljallangan uzaytirgichdan foydalaning; parametrlarga mos kelmaslik qisqa tutashuv yoki kabelning kuyishiga olib kelishi mumkin.
- Foydalanib bo'lgandan so'ng hamda uni tozalash yoki ko'chirish vaqtida jihazni rozetkadan uzib qo'ying. Elektr tarmog'iga ulash shnurini quruq qo'l yordamida o'tkazgichdan emas, balki shtepseldan ushlagan holda sug'uring.
- Elektr ta'minot shnurini eshik tirqishlaridan yoki isisqlik manbalari yaqinidan o'tkazmang. Elektr ta'minot shnurining buralib qolmasligi va bukilmaligi, o'tkir buyumlarga, mebellarning burchaklari va qirralariga tegib turmasligini kuzatib boring.

YODDA TUTING: *elektr ta'minot kabelining ta'sodifan shikastlanishi kafolat shartlariga to'g'ri*

kelmaydigan shikastlanishlarga hamda elektr tokining urishiga olib kelishi mumkin. Shikastlangan elektr ta'minot kabelini xizmat ko'rsatish markazida darhol almashtirish talab qilinadi.

- Jihozdan ochiq havoda foydalanish ta'qiqlanadi: qurilma korpusi ichiga namlik yoki begona buyumlarning kirib qolishi uning jiddiy shikastlanishlariga olib kelishi mumkin.
- Mahsulot solingan jomni yumshoq va issiqqa chidamli bo'lmagan sirtga o'ratmang. Bu jihozni ishlash vaqtida turg'un bo'lmasligiga olib keladi.
- Ishlayotgan vaqtda jihazning harakatlanuvchi qismlariga tegmang. S-shaklidagi pichoqni o'ratganda ehtiyot bo'ling: u juda o'tkir.
- Jihozni tozalashda "Jihoz ustidan qarov" bo'limida ko'rsatilgan qoidalarga qat'iy amal qiling.

STOP

Jihoz korpusini suvga botirish yoki uni suv oqimi ostiga joylashtirish TA'QIQLANADI!

- Ushbu jihaz jismoniy, asab yoki ruhiy jihatdan chetlanishlarga ega bo'lgan yoki tajribasi va bilimi yetarli

STOP

bo'lmagan kishilar (jumladan bolalar) tomonidan foydalanish uchun mo'ljallanmagan, bunday shaxslar ustidan nazorat olib borilayotgan yoki ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tomonidan ularga ushbu jihazdan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berish o'tkazilayotgan hollar bundan mustasno. Ularning jihaz, uning ehtiyot qismlari hamda uning qadog'i bilan o'yinlashiga yo'l qo'ymaslik uchun bolalar ustidan nazoratni amalga oshirish lozim. Qurilmani tozalash va unga xizmat ko'rsatish bolalar tomonidan kattalar nazoratisiz o'tkazilishi mumkin emas.

- Jihozni mustaqil tarzda tamirlash yoki uning tuzilishiga o'zgartirishlar kiritish ta'qiqlanadi. Jihozni tamirlash faqat vakolatli xizmat ko'rsatish markazi mutaxassisi tomonidan bajarilishi lozim. Noprofessional tarzda bajarilgan ish jihazning ishdan chiqishi, jarohatlanish va mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT! Jihozdan istalgan turdagi nosozlik mavjud bo'lgan holda foydalanish ta'qiqlanadi!

Texnik xususiyatlari

Qurilma turi.....	blender
Nominal quvvati.....	400 Vt
Maksimal quvvati.....	700 Vt
Kuchlanish.....	220–240 V, 50 Gts
Elektr toki urishidan himoya qilish.....	II sinf
Dvigatel turi.....	DC (o'zgarmas tok)
Tezligi.....	10000-14500 ayl/daq
Shovqin darajasi.....	< 70 dB
Tezlikni boshqarish.....	bir tekis
«Typ6o» («Turbo») rejimi.....	bor
Ortiqcha qizishdan himoyalash.....	bor
Aralashtirish uchun jom hajmi.....	500 ml
Maydalash jomining hajmi.....	600 ml
Nasadka-blender.....	zanglamaydigan po'lat
Nasadka-gultoj.....	zanglamaydigan po'lat
Maydalagichning S shaklidagi pichog'i.....	zanglamaydigan po'lat
Shurning uzunligi.....	1,5 m

Majmualar to'plami

Motor bloki.....	1 dona
Qopqoqli maydalagich jomi.....	1 dona
Aralashtirish uchun jom.....	1 dona
Maydalagich pichog'i.....	1 dona
Nasadka-blender.....	1 dona
Nasadka-gultoj.....	1 dona
Nasadka-gultoj uchun adapter.....	1 dona
Foydalanish bo'yicha qo'llanma.....	1 dona
Xizmat ko'rsatish kitobchasi.....	1 dona



Ishlab chiqaruvchi o'z mahsulotini takomillashtirish davomida bunday o'zgarishlar to'g'risida avvaldan xabardor qilmagan holda mahsulot dizayni, majmualar to'plami hamda texnik xususiyatlariga o'zgarishlar kiritish huquqiga ega.

Modelning tuzilishi A1

1. Osish halqasiga ega bo'lgan elektr tarmog'iga ulash shnuri
2. Tezlik boshqaruvchisi
3. Yoqish tugmasi
4. «Typ6o» rejimini yoqish tugmasi
5. Motor bloki korpusi
6. Bezak halqasi
7. Adapterli nasadka-blender
8. Nasadka-gultoj uchun adapter
9. Nasadka-gultoj
10. O'lchov shkalali aralashtirish uchun jom
11. Sirpanmaydigan asos
12. Maydalagich jomi adapter-qopqog'i
13. Maydalagichning S shaklidagi pichog'i
14. Mayda shkalali maydalagich jomi

I. FOYDALANISHNI BOSHLASHDAN AVVAL

Jihozni ehtiyotlik bilan qutidan chiqaring, seriya raqami yozilgan nakleykadan tashqari barcha qadoqlash materiallari va reklama nakleykalarini olib tashlang.



Mahsulotda seriya raqamining bo'lmasligi sizni kafolatli xizmat ko'rsatishdan avtomatik ravishda mahrum qiladi.

Jihoz korpusini nam latta bilan arting. Jomni iliq sovunli suv bilan yuving. Yaxshilab quriting. Jihozdan ilk marta foydalanganda begona hid paydo bo'lishi mumkin. bu jihoz nosozligining natijasi hisoblanmaydi. Bu holda jihazni tozalashni amalga oshiring («Jihoz ustidan qarov» bo'limiga qarang).

 *Tashigandan yoki quyi haroratlarda saqlagandan keyin yoqishdan avval kamida 2 soat jihazni xona haroratida saqlab turish kerak.*

II. BLENDERDAN FOYDALANISH

Blender bilan ishlashning umumiy qoidalari

- Sachrab ketishlarning oldini olish uchun idishni mahsulotlar bilan jomdagi MAX belgisidan baland darajada to'ldirmang.
- Mikser bilan mahsulotlarni samarali ko'pirtirish uchun masalliqar kamida gultojning quyi qismini qoplashi kerak.
- Blender va mikserdan foydalanganda avval nasadkani mahsulotlar solingan jomga tushiring, keyin yoqish yoki «Typ60» tugmasini bosing. Nasadkani jomdan olishdan avval tugmani qo'yib yuboring.
- Kichik tezlikda boshlash, zarur bo'lgan hollarda jihoz dastasidagi tezlik boshqaruvchisini aylantirgan holda tezlikni oshirish tavsiya qilinadi. Boshqaruvchi yonida shkala ko'rsatilgan. Mahsulotlarning shu turi uchun optimal tezlikni aniqlagach, uning qiymatini eslab qoling va undan keyinchalik foydalaning.
- Maksimal tezlikda (qattiq mahsulotlarni qayta ishlaganda yoki ko'pirtirishning yakunlovchi bosqichida) ishlash uchun «Typ60» tugmasini bosing va ushlab turung.
- Ishlash vaqtida blenderni jomga botirganda qayta ishlamayotgan mahsulotlarning nasadkani motor blokiga ulash darajasidan pastda joylashishini kuzatib boring. Begona

moddalarning nasadka korpusi yoki motor blokida tasodifan tegib ketishi jihazning ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

- Muzni maydalashdan avval suyaklaridan ajrating, paylarini olib tashlang va 1-1,5 sm uzunlikdagi kubikchalarga to'g'rang.
- Muzlatilgan mahsulotlarni maydalashdan avval muzdan tushirish lozim.
- Mevalar va rezavor mevalarni qayta ishlashda ularni kesing va danaklarini olib tashlang.
- Qaynoq mahsulotlarni aralashtirishdan avval idishni plitadan oling. Mahsulotlarni sovutuing, mahsulotlar yoki suyuqliklarni 80°C dan balandroq haroratda aralashirmang. Sochilib ketishlardan ehtiyot bo'ling, qayta ishlashni minimal tezlikda boshlang.



MUHIM! Jihazdan qahva donlari, muz, shakar, yormalar, dukkakli-lar, muzlatilgan va boshqa o'ta qattiq mahsulotlarni maydalash uchun foydalanmang.

Nasadka-blender va nasadka-gultoj bilan ishlaganda idish sifatida maytalagich jomidan foydalanmang. Jom tubidagi metall o'q nasadkani shikastlashi mumkin. Aralashirish uchun jomdan foydalaning.

Blenderga dvigatelni ortiqcha qizib ketishdan himolash tizimi o'rnatilgan. Agar ishlash vaqtida jihaz to'satdan o'chib qolsa, uni elektr tarmog'idan uzing. Uni 5-10 daqiqa sovuting, keyin blenderdan foydalanishni davom ettirishingiz mumkin.

Botiriluvchi blenderdan foydalanish

1. Mahsulotlarni aralashtirish uchun jomga yoki boshqa idishga soling. Mahsulotlarning umumiy hajmi jom korpusidagi MAX belgisidan oshmasligi kerak.

2. Nasadka-blenderni motor bloki bilan birlashtiring va tiqillagan tovush chiqqunicha soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang.
3. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini soat strelkasi yo'nalishida oxirigacha burang (minimal tezlik).
4. Qayta ishlanayotgan mahsulotlar solingan idishni bo'sh qo'lingiz bilan ishab turing, unga blender pichog'ini tushiring, keyin yoqish tugmasini bosing va ushlab turing. Xom sabzavotlar, mevalar yoki boshqa qattiq masalliq'larni qayta ishlashda tezlik boshqaruvchisini soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda buragan holda tezlikni orttiring. Aylanishning maksimal tezligiga erishish uchun «Typ6» tugmasini bosing va ushlab turing.
5. Qayta ishlash jarayonida blenderni soat strelkasi yo'nalishida va yuqoriga-pastga harakatlantirgan holda mahsulotlarni aralashiring.
6. Jihoz ishi tugagandan keyin uni elektr tarmog'idan uring. Nasadka-blenderni soat strelkasi yo'nalishida burang va uni motor blokidan ajrating.
5. Qayta ishlanayotgan mahsulotlar solingan idishni qo'lingiz bilan ishab turing, unga gultojni tushiring, keyin yoqish tugmasini bosing va ushlab turing. Ko'pirtirish tezligini oshirish uchun tezlik boshqaruvchisini soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang. Aylanishning maksimal tezligiga erishish uchun «Typ6» tugmasini bosing va ushlab turing.
6. Ish jarayonida venchikni aylana bo'ylab (soat strelkasi yo'nalishida) harakatlantiring.
7. Jihoz ishi tugagandan keyin jihozni elektr tarmog'idan uring. Nasadka-gultoqli adapterni soat strelkasi yo'nalaishida burang va uni motorli blokdan ajrating.

Maydalagichdan foydalanish

1. Maydalagich jomini tekis qattiq gorizontaal sirtga o'rnatang.
2. Maydalagich pichog'i tig'idan plastik himoya g'lofini oling. Maydalagich pichog'ini jom tubidagi o'qqa kirgizing. Ehtiyot bo'ling, tig'lar juda o'tkir! Pichoqni plastik vtulkasidan ushlang.
3. Mahsulotlarni jomga joylashtiring. Mahsulotlarning umumiy hajmi uning korpusidagi MAX belgisidan oshmasligi kerak.
4. Maydalagich jomiga qopqoqni shunday moslashtiringki, qopqoq yon tomonlaridagi turtib chiqqan joylar jom korpusidagi chuqurchalarga tushsin. Kuch ishlatmagan holda qopqoqni bosing va soat strelkasi yo'nalishida oxirigacha burang.
5. Motorli blokni maydalagichning adapter-qopqog'iga birlashtiring va soat strelkasi yo'nalishida tiqillagan tovush chiqqunicha burang.
6. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini kerakli holatga o'rnatang: mahsulotlar qanchalik qattiq bo'lsa,
1. Mahsulotlarni aralashirish uchun jomga yoki boshqa idishga soling. Mahsulotlarning umumiy hajmi jom korpusidagi MAX belgisidan oshmasligi kerak.
2. Nasadka-gultoqli adapterga oxirigacha joylashtiring.
3. Adapterni motor bloki bilan birlashtiring va tiqillagan tovush chiqqunicha soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang.
4. Jihozni elektr tarmog'iga ulang. Tezlik boshqaruvchisini soat strelkasi yo'nalishida oxirigacha burang (minimal tezlik).

Mikserdan foydalanish

- ularni qayta ishlash tezligi shunchalik baland bo'ladi. Boshqaruvchi soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishi bo'yicha buralganda tezlik orta boradi.
- Jomni bitta qo'l bilan ushlab turgan holda yoqish tugmasini bosing va ushlab turing. Aylanish tezligini oshirish uchun tezlik boshqaruvchisini soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang. Aylanishning maksimal tezligiga erishish uchun «Typ60» tugmasini bosing va ushlab turing.
 - Go'sht va qattiq mahsulotlarni maydalash uchun «Typ60» yuqori tezlikdagi rejimdan foydalaning. Turli mahsulotlarni maydalash bo'yicha jadvaldan foydalaning. Jihozning yuklanish ostidagi uzluksiz ishlash vaqti 1 daqiqadan oshmasligi kerak.
 - Jihoz ishi tugagandan keyin jihozni elektr tarmog'idan uzing. Uni soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda buragan holda motor blokini maydalagich qopqog'idan ajrating. Maydalagich qopqog'ini soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang va uni jomdan oling. Uni plastik vtulkasidan ushlagan holda maydalagich pichog'ini sug'urib oling.

III. JIHOZ USTIDAN QAROV

Jihozni tozalash

- Elektrodvigatel blokini yumshoq nam latta bilan arting. Elektrodvigatel blokini suv oqimi ostida yuvish yoki suvga botirish ta'qiqlanadi.
- Olinuvchi qismlarni iliq sovunli suv bilan yuving.
- Pichoqlar va tig'larni tozalaganda ehtiyot bo'ling – ular juda o'tkir. Ularni iliq suv oqimi bilan yuving.

- Tozalashda erituvchilar (benzin, atseton va boshqalar) va abraziv vositalardan foydalanmang.
- Ishlash vaqtida ayrim mahsulotlar (masalan, sabzi yoki lavlagi) jihoz qismlarini bo'yab qo'yishi mumkin. Bu detallarni jihozdan foydalanib bo'linishi bilanoq maxsus oqartiruvchi eritmada yuvish mumkin.
- Qayta foydalanishdan avval jihozning barcha qismlarini to'liq quriting.

Jihozni saqlash

Saqlashdan oldin jihozning barcha qismlarini tozalang va quriting. Jihozni yaxshi shamollatiladigan joylarda quyosh nurlaridan va qizdirish jihozlaridan uzoqroqda saqlang.

IV. XIZMAT KO'RSATISH MARKAZIGA MUHOJAT QILISHDAN AVVAL

Nosozlik	Mumkin bo'lgan sabab	Nosozliklarni bartaraf qilish
Jihoz ishlamayapti	Kuchlanish yo'q	Jihozni avvaldan o'chirib qo'ygan holda tarmoqda kuchlanish borligini tekshiring
	Elektr ta'minot shnuri elektr tarmog'iga ulanmagan	Ta'minot shnurini elektr tarmog'iga ulang

Nosozlik	Mumkin bo'lgan sabab	Nosozliklarni bartaraf qilish
Jihoz shovqin chiqarayapti va titrayapti	Siz qattiq mahsulotlarni qayta ishlayapsiz	Bu oddiy hol. Qayta ishlashdan avval mahsulotlarni bo'laklarga to'g'rashni tavsiya qilamiz
Ishlash vaqtida g'alati hid paydo bo'ldi	Jihoz ortiqcha qizib ketdi	Jihozning uzluksiz ishlash vaqtini qisqartiring. Yoqishlar o'rtasidagi oraliqlarni orttiring
	Jihoz yangi, hid himoya qoplamasidan chiqadi	Jihozni yaxshilab tozalashni bajaring. Bir necha yoqishlardan keyin hid yo'qoladi

V. KAFOLAT MAJBURIYATLARI

Ushbu mahsulotga u xarid qilingan sanadan boshlab 2 yilni mudatga kafolat taqdim etiladi. Kafolat muddati davomida ishlab chiqaruvchi ta'mirlash, detallarni almashtirish yoki butun mahsulotni almashtirib berish yo'li bilan materiallarning yoki yig'ishning yetarli darajada sifatli emasligi natijasida vujudga kelgan har qanday nuqsonlarni bartaraf qilish majburiyatini o'z zimmasiga oladi. Kafolat faqat xarid qilish sanasi asl kafolat talonida do'kon muhri va sotuvchi imzosi bilan tasdiqlangan hollardagina kuchga kiradi. Ushbu kafolat faqat mahsulotdan foydalanish bo'yicha qo'llanmaga muvofiq foydalanilgan, ta'mirlanmagan, qismlarga ajratilmagan va u bilan noto'g'ri muomala qilish natijasida shikastlanmagan hamda mahsulotning to'liq majmuasi saqlangan hollardagina tan olinadi. Ushbu kafolat mahsulot va harajat materiallarining (filtrlar, lampochkalar, sopol, teflon va boshqa kuyishga qarshi qoplamalar, zichlovchilar va boshq.) tabiiy eskirishiga nisbatan qo'llanilmaydi.

Mahsulotning xizmat qilish muddati va unga nisbatan kafolat majburiyatlarining amal qilish muddati mahsulotni sotish yoki ishlab chiqarish sanasidan (sotish sanasini aniqlash mumkin bo'lmagan hollarda) boshlab hisoblanadi.

Jihozni ishlab chiqarish sanasini mahsulot korpusidagi identifikatsion nakleykada joylashgan seriya raqamidan topish mumkin. Seriya raqami 13 ta belgidan tashkil topadi. 6 va 7-belgilari qurilma ishlab chiqarilgan oyini, 8-belgi esa yilini bildiradi.

Jihozning ishlab chiqaruvchi tomonidan o'ratilgan xizmat qilish muddati mahsulotdan foydalanish ushbu yo'riqnoma va tegishli texnik standartlarga muvofiq holda amalga oshirilishi sharti bilan u xarid qilingan sanadan boshlab 3 yilni tashkil qiladi.



Qadoq, foydalanuvchi qo'llanmasi hamda jihozning o'zini chiqindilarni qayta ishlash bo'yicha mahalliy dasturga muvofiq chiqitga chiqarish lozim. bunday mahsulotlarni oddiy maishiy chiqindilar bilan birgalikda tashlab yubormang.



Înainte de a utiliza prezentul dispozitiv, citiți cu atenție manualul de exploatare și păstrați-l în calitate de material de referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi semnificativ durata lui de exploatare.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Producătorul nu poartă răspundere pentru deteriorări, cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și ale regulilor de exploatare a dispozitivului.
- Prezentul dispozitiv electric poate fi utilizat în apartamente, căsuțe de vacanță, camere de hotel, clădiri de uz social ale magazinelor, oficiile sau în alte condiții similare de utilizare nonindustriale. Utilizarea industrială sau orice altă nespécială a dispozitivului va fi considerată ca încălcarea condițiilor de utilizare corespunzătoare a dispozitivului. În acest caz producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele posibile.
- Înainte de a conecta dispozitivul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea lui corespunde cu tensiunea nominală a dispozitivului (a se vedea caracteristicile

tehnice sau plăcuța uzinei producătoarea dispozitivului).

- Utilizați prelungitorul, proiectat pentru consumul de putere a dispozitivului: necorespunderea parametrilor poate provoca un scurtcircuit sau inflamarea cablului.
- Deconectați dispozitivul din priza electrică după utilizare, precum și în timpul curățării sau deplasării. Extrageți cablul de alimentare cu mâinile uscate, ținându-l de ștecher, dar nu de cablul de alimentare.
- Nu întindeți cablul de alimentare electrică în golurile ușilor sau în apropierea surselor de căldură. Asigurați-vă, că cablul de alimentare electrică să nu fie răsucit și îndoit, sau în contact cu obiectele, colțurile și marginile ascuțite ale mobilierului.

STOP

TINETI MINTE: deteriorarea accidentală a cablului de alimentare electrică poate cauza defecte, care nu corespund cerințelor de garanție, precum și la electrocutare. Cablul de

alimentare deteriorat necesită o înlocuire urgentă în centrul de deservire.

- Nu exploatați dispozitivul la aer liber: pătrunderea umidității sau a altor obiecte străine în interiorul corpului dispozitivului poate provoca deteriorări grave.
 - Nu amplasați vasul cu alimente pe o suprafață moale și sensibilă la căldură. Aceasta face dispozitivul instabil în timpul funcționării.
 - Nu atingeți părțile mobile ale dispozitivului în timpul funcționării. Fiți atenți, instalând cuțitul sub forma de S: este foarte ascuțit.
 - La curățarea dispozitivului urmați cu strictețe regulile indicate în secțiunea «Întreținerea dispozitivului».
- STOP** *NU scufundați corpul dispozitivului în apă și nu-l plasați sub jet de apă!*
- Prezentul dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copiii) care au dereglări fizice, nervoase sau psihice sau insuficiență de

experiență și cunoștințe, cu excepția cazului, când aceste persoane sunt supravegheate sau se efectuează instruirea lor privind utilizarea prezentului dispozitiv de către persoana responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie să fie supravegheați cu scopul prevenirii jocurilor lor cu dispozitivul, accesoriile acestuia, precum și cu ambalajul original. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supravegherea adulților.

- Sunt interzise repararea dispozitivului de sine stătător sau introducerea modificărilor în construcția lui. Repararea dispozitivului trebuie să fie efectuată doar de către un specialist al centrului de deservire autorizat. Lucrul efectuat neprofesional poate duce la defectarea dispozitivului, vătămări și deteriorarea bunurilor.
- STOP** *ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.*

Caracteristici tehnice

Tip de dispozitiv.....	blender
Putere nominală.....	400 W
Putere maximă.....	700 W
Tensiune	220-240 V, 50 Hz
Protecția împotriva electrocutării	clasa II
Tip de motor.....	DC (curent continuu)
Viteză.....	10000-14500 rot./min.
Nivel de zgomot.....	< 70 dB
Reglarea vitezei.....	lină
Regim «Typ6o» («Turbo»).....	este
Protecție la supraîncălzire.....	este
Capacitatea vasului pentru amestecare.....	500 ml
Capacitatea vasului dispozitivului de tocare.....	600 ml
Duza-blender	oțel inoxidabil
Duza-tel	oțel inoxidabil
Cuțitul dispozitivului de tocare sub formă de S...oțel inoxidabil	
Lungimea cablului de alimentare.....	1,5 m

Completare

Bloc cu motor.....	1 buc.
Vasul dispozitivului de tocare cu capac	1 buc.
Vasul pentru amestecare	1 buc.
Cuțitul dispozitivului de tocare	1 buc.
Duza-blender	1 buc.
Duza-tel.....	1 buc.
Racord pentru duza-tel	1 buc.
Manual de exploatare.....	1 buc.
Carte service.....	1 buc.



Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțare prealabilă privind astfel de modificări.

Construcția modelului A1

1. Cablu de alimentare cu inel pentru agățare
2. Regulator de viteză
3. Buton de conectare
4. Buton de conectare a regimului «Typ6o»
5. Corpul blocului cu motor
6. Inel decorativ
7. Duza-blender cu racord
8. Racord pentru duza-tel
9. Duza-tel
10. Vasul pentru amestecare cu gradație
11. Bază fără alunecare
12. Capacul-racord al dispozitivului de tocare
13. Cuțitul dispozitivului de tocare sub formă de S
14. Vasul dispozitivului de tocare cu gradație

I. ÎNAINTE DE PRIMA CONECTARE

Scoateți cu grijă dispozitivul din cutie, înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promoționale, cu excepția autocolantei cu numărul de serie.



Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.

Ștergeți corpul dispozitivului cu o cârpă umedă. Spălați vasul cu apă caldă cu săpun. Uscăți minuțios. La prima utilizare este posibilă apariția unui miros străin, ceea ce nu prezintă urmare a defectării dispozitivului. În acest caz efectuați curățarea dispozitivului (a se vedea secțiunea «Întreținerea dispozitivului»).



După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin două ore înainte de conectare.

II. UTILIZAREA BLENDERULUI

Regulile generale de utilizare a blenderului

- Pentru a evita împrôscarea nu umpleți recipientul cu alimente mai sus de marcajul MAX pe vas.
- Pentru baterea efectivă a alimentelor cu mixerul, ingredientele trebuie să acopere cel puțin partea inferioară a telului.
- La utilizarea blenderului sau mixerului, în primul rând, scufundați duza în recipientul cu alimente, apoi apăsați butonul de conectare sau butonul «Typ60». Înainte de a scoate duza din recipient eliberați butonul.
- Se recomandă începerea lucrului la viteză joasă, dacă este necesar majorați-o cu rotirea regulatorului de viteză, situat pe mânerul dispozitivului. Alături de regulator este marcată gradația. Determinând viteza optimă pentru acest tip de alimente, rețineți valoarea acesteia și utilizați-o în continuare.
- Pentru funcționare cu intensitatea maximă (la prelucrarea alimentelor dure sau la etapa finală de batere) apăsați și mențineți apăsat butonul «Typ60».
- Asigurați-vă, ca în timpul funcționării la scufundarea blenderului în vas alimentele prelucrate să fie sub nivelul de cupla-

re a duzei cu blocul cu motor. Nimerirea accidentală a obiectelor străine în interiorul corpului duzei sau blocului cu motor poate cauza defectarea dispozitivului.

- Înainte de tocarea separați carnea de oase, înlăturați tendoanele și tăiați-le bucăți de 1–1,5 cm.
- Dezghețați alimentele congelate înainte de tocarea.
- La prelucrarea fructelor și pomușoarelor tăiați-le și extrageți șîmburii.
- Înainte de amestecarea alimentelor fierbinți scoateți recipientul de pe plită. Lăsați alimentele să se răcească, nu amestecați alimente sau lichide dacă temperatura lor este mai sus de 80°C. Feriți-vă de stropi, începeți prelucrarea alimentelor la viteză joasă.



IMPORTANT! Nu utilizați dispozitivul pentru tocarea boabelor de cafea, gheții, zahărului, crupelor, boabelor, alimentelor congelate și a altor alimente deosebit de dure.

Nu utilizați la manipularea cu duza-blender și duza-tel în calitate de recipient vasul dispozitivului de tocarea. Axa metalică pe fundul vasului poate deteriora duza. Utilizați paharul pentru amestecare.

În blender este instalată protecția contra supraîncălzirii motorului. Dacă în timpul funcționării dispozitivul s-a deconectat brusc, deconectați-l de la rețeaua electrică. Lăsați-l să se răcească timp de 5-10 minute, apoi puteți continua utilizarea blenderului.

Utilizarea blenderului submersibil

1. Încărcați ingredientele în pahar pentru amestecare sau în alt recipient. Volumul total al alimentelor nu trebuie să depășească marcajul MAX pe corpul vasului.

2. Cuplați duza-blender cu blocul cu motor și rotiți-o în sensul invers acelor de ceasornic până se va auzi un click.
3. Conectați dispozitivul la rețeaua electrică. Rotiți regulatorul de viteză în sensul acelor de ceasornic până când se oprește (viteză minimă).
4. Suportati recipientul cu alimentele prelucrate cu mâna liberă, scufundați în el cuțitul blenderului, apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de conectare. La prelucrarea legumelor crude, fructelor sau a altor ingrediente dure majorați viteza, rotind regulatorul de viteză în sensul invers a acelor de ceasornic. Pentru viteză maximă de rotație apăsați și mențineți apăsat butonul «Турбо».
5. Amestecați alimentele în procesul de prelucrare, deplasând blenderul în sensul acelor de ceasornic și în sus-jos.
6. După finalizarea lucrului deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică. Rotiți duza-blender în sensul acelor de ceasornic și decuplați-o de la blocul cu motor.

Utilizarea mixerului

1. Încărcați ingredientele în pahar pentru amestecare sau în alt recipient. Volumul total al alimentelor nu trebuie să depășească marcajul MAX pe corpul vasului.
2. Introduceți duza-tel în racord până când se oprește.
3. Cuplați duza-blender cu blocul cu motor și rotiți-o în sensul invers acelor de ceasornic până se va auzi un click.
4. Conectați dispozitivul la rețeaua electrică. Rotiți regulatorul de viteză în sensul acelor de ceasornic până când se oprește (viteză minimă).
5. Suportati recipientul cu alimentele prelucrate cu mâna liberă, scufundați în el telul, apoi apăsați și mențineți apăsat

butonul de conectare. La necesitatea majorării vitezei de batere rotiți regulatorul de viteză în sensul invers a acelor de ceasornic. Pentru viteză maximă de rotație apăsați și mențineți apăsat butonul «Турбо».

6. Deplasați telul în timpul funcționării de jur împrejur (în sensul acelor de ceasornic).
7. După finalizarea lucrului deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică. Rotiți racordul cu duza-tel în sensul acelor de ceasornic și decuplați-l de la blocul cu motor.

Utilizarea dispozitivului de tocare

1. Instalați vasul dispozitivului de tocare pe o suprafață plană, dură, orizontală.
2. Scoateți de pe lamele cuțitului dispozitivului de tocare învelișul de protecție din plastic. Puneți cuțitul dispozitivului de tocare pe axul de pe fundul vasului. Atenție, lamele sunt foarte ascuțite! Țineți cuțitul de bușca din plastic.
3. Încărcați alimentele în vas. Volumul total al alimentelor nu trebuie să depășească marcajul MAX pe corpul vasului.
4. Reuniți capacul cu vasul dispozitivului de tocare astfel, încât ieșiturile de pe părțile laterale ale capacului să intre în canalele de pe corpul vasului. Strângeți capacul fără aplicarea efortului și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până când se oprește.
5. Atașați blocul cu motor la capacul-racord al dispozitivului de tocare și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până se va auzi un click.
6. Conectați dispozitivul la rețeaua electrică. Instalați regulatorul de viteză în poziția necesară: cu cât alimentele sunt mai dure, cu

atât trebuie să fie mai mare viteza lor de prelucrare. Viteza se mărește la rotirea regulatorului în sensul invers a acelor de ceasornic.

7. Suportând vasul cu o mână, apăsați și mențineți apăsat butonul de conectare. Pentru majorarea vitezei de rotație rotiți regulatorul de viteză în sensul invers acelor de ceasornic. Pentru viteză maximă de rotație apăsați și mențineți apăsat butonul «Турбо».
8. Utilizați regimul de mare viteză «Турбо» pentru tocarea câmii și alimentelor dure. Consultați tabelul de tocarea a diferitelor alimente. Timpul de funcționare continuă a dispozitivului la capacitate maximă nu trebuie să depășească 1 minut.
9. După finalizarea lucrului deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică. Decuplați blocul cu motor de la capacul dispozitivului de tocarea, rotindu-l în sensul invers acelor de ceasornic. Rotiți capacul dispozitivului de tocarea în sensul invers acelor de ceasornic și scoateți-l de pe vas. Scoateți cuțitul dispozitivului de tocarea, ținându-l de bucușă din plastic.

III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

Curățarea dispozitivului

1. Ștergeți blocul motorului electric cu o cârpă umedă, moale. NU plasați blocul motorului electric sub jet de apă și nu-l scufundați în apă.
2. Spălați piesele detașabile cu apă caldă cu săpun.
3. Fiți atenți la curățarea cuțitelor și lamelor: acestea sunt foarte ascuțite. Spălați-le sub jet de apă caldă.
4. Nu utilizați la curățarea solvenți (benzină, acetonă, etc.) și detergenți abrazivi.

5. În procesul de lucru unele alimente (de exemplu, morcovul sau sfecla) pot colora piesele dispozitivului. Le puteți spăla în soluție specială înălbitoare imediat după utilizare.
6. Înainte de exploatare repetată uscați complet toate părțile dispozitivului.

ROU

Păstrarea dispozitivului

Înainte de a depozita dispozitivul la păstrare curățați și uscați toate piesele lui. Păstrați dispozitivul la un loc uscat, bine ventilat, departe de lumina directă a soarelui și dispozitivele de încălzire.

IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauza posibilă	Înlăturarea defecțiunii
Dispozitivul nu lucrează	Cablul de alimentare nu este conectat la rețeaua electrică.	Conectați cablul de alimentare al dispozitivului la rețeaua electrică.
	Lipsește tensiunea în priză electrică.	Conectați dispozitivul la priză electrică în stare de funcționare.
Dispozitivul generează zgomote și vibrează	Dvs prelucrați alimentele dure.	Acest lucru este normal. Se recomandă înainte de prelucrare tăierea alimentelor în felii.

Defectul	Cauza posibilă	Înlăturarea defecțiunii
În timpul funcționării a apărut un miros străin.	Dispozitivul s-a supraîncălzit.	Micșorați timpul de funcționare continuă a dispozitivului. Majorați intervalele între conectări.
	Dispozitivul este nou, mirosul vine din acoperirea de protecție.	Efectuați curățarea minuțioasă a dispozitivului. Mirosul va dispărea după câteva conectări.

V. OBLIGAȚII DE GARANȚIE

Pentru acest produs se acordă un termen de garanție de 2 ani de la momentul procurării. În timpul perioadei de garanție producătorul se obligă să înlăture prin reparare, schimbare a pieselor sau schimbare a produsului complet orice defecte de fabrică provocate de calitatea insuficientă a materialelor sau de rasamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul în care data procurării este confirmată prin ștampila magazinului și semnătura vânzătorului pe talonul de garanție original. Prezenta garanție se recunoaște numai în cazul în care produsul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunea de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost dezasamblat și nu a fost defectat în rezultatul manipulării incorecte, precum și păstrată toată completarea produsului. Prezenta garanție nu se răspîndește asupra uzurei normale a produsului și asupra consumabilelor (filtrelor, becului, acoperirilor ceramice și de teflon, garniturilor etc.).

Termenul de exploatare a produsului și termenul de valabilitate a garanției se calculează de la data vânzării sau de la data fabricării produsului (în cazul în care data de vânzare e imposibil de determinat).

Data fabricării dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, amplasat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Simbolurile 6 și 7 indică luna, 8 – anul de producere a dispozitivului.

Termenul de servire a aparatului stabilit de producător constituie 3 ani din momentul procurării cu condiție că exploatarea produsului este efectuată în corespondere cu instrucțiunea dată și standardele tehnice.

i *Ambalajul, îndrumătorul utilizatorului, precum și aparatul este necesar de utilizat în conformitate cu programul local de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați astfel de produse împreună cu gunoiul obișnuit.*





ERC

Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 195027, г. Санкт-Петербург, Свердловская набережная, д. 44, литера Ю.

© REDMOND. Все права защищены. 2016

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
www.store.redmond.company
www.smartredmond.com
Made in China

RHB-2914-CIS-UM-6